

Stories of Belonging

Historias de Pertenencia

Central American TPS Workers & the Defiant Struggle to Stay Home in the U.S.

Trabajadores Centroamericanos con Estatus de Protección Temporal (TPS)
y la Lucha Desafiante por Permanecer en su Hogar en los EE. UU.

There are approximately 325,000 Central American workers with Temporary Protective Status (TPS) fully employed in the U.S. today, who have resided and worked in the U.S. for more than 25 years. Many of them have mixed immigration family households; their kids might be American citizens, DACA holders and/or undocumented children. Workers with TPS have built their lives in the U.S., owning homes and businesses, working hard, contributing to their communities by paying taxes and engaging in civic organizations, advocating for their children's future, and fighting for their right to a path to permanent residency and citizenship. They feel at home in the United States; they are at home. "Stories of Belonging" explores the history of their struggle for rights and justice as migrant workers, for union organizing and American rights of citizenship.

Actualmente, hay aproximadamente 325,000 trabajadores centroamericanos con Estatus de Protección Temporal (TPS) empleados a tiempo completo en los Estados Unidos, quienes han residido y trabajado en los EE. UU. durante más de 25 años. Muchos de ellos tienen hogares con familias con estatus migratorios mixtos; sus hijos pueden ser ciudadanos estadounidenses, beneficiarios de DACA y/o niños indocumentados. Los trabajadores con TPS han construido sus vidas en los EE. UU., siendo propietarios de viviendas y negocios, trabajando arduamente, contribuyendo a sus comunidades pagando impuestos y participando en organizaciones cívicas. Abogan por el futuro de sus hijos y luchan por su derecho a un camino hacia la residencia permanente y a la ciudadanía. Se sienten en su hogar en los Estados Unidos; están en su hogar. "Historias de Pertenencia" explora la historia de la lucha por los derechos y la justicia para los trabajadores migrantes, la organización sindical y el derecho a ser ciudadano americano.



The TPS girl
TPS Campaign
September 22, 2022
Washington D.C.
La niña Tepeyana
Campaña de TPS
Septiembre 22, 2022
Washington D.C.

PHOTOGRAPHY AND
VIDEO BY PROJECT LUZ:
FRANCELY FLORES
& SOL ARAMENDI
FOTOGRAFÍA Y VIDEO
PROJECT LUZ: FRANCEL
Y FLORES Y SOL ARAMENDI



Scan QR code to learn
more about the
TPS-Cornell Migrations
Project at the ILR
Worker Institute

Escanea el código QR
para aprender más
del proyecto TPS-Cornell
Migraciones en el ILR
Instituto del trabajador.



From left:

JOSE

Construction worker,
Queens, NY,
25 years living and
working in the U.S.

Trabajador de la
construcción,
Queens, NY,
25 años viviendo y
trabajando en los EE. UU.

JESSIKA

Community organizer,
TPS committee,
Morristown, NJ,
25 years living and
working in the U.S.

Organizadora
Comunitaria, Comité TPS,
Morristown, NJ,
25 años viviendo y
trabajando en los EE. UU.



“ This is the country where
I built a home, where I
have my family and where I was able
to develop myself professionally.
It is my children’s country. It is
the country they love and that I love.”

“Este es el país donde construí un hogar,
donde tengo a mi familia y donde
pude desarrollarme profesionalmente.
Es el país de mis hijos. Es el país que
aman y que yo amo.”

—JESSIKA





“

I am 49 years old. I came to this country when I was 24 years old. That means I have lived here for 25 years. I have spent more time living and working here. I got married and have my children here, and I own my truck and work here. I love Honduras, the place where I was born. But I feel American, I just don't have a paper that says I am American.”

“Tengo 49 años. Vine a este país cuando tenía 24 años. Eso significa que he vivido aquí durante 25 años. Me casé y tengo a mis hijos aquí, y soy dueño de mi camión y trabajo aquí. Amo Honduras, el lugar donde nací. Pero me siento estadounidense, simplemente no tengo un papel que lo diga.

—OSCAR

”

OSCAR

**Truck driver,
TPS Organizer,
New York, NY,
25 years working and
living in the U.S.**

Camionero,
Organizador de TPS,
Nueva York, NY,
25 años trabajando y
viviendo en los EE. UU.



Scan QR code to
learn more about
Oscar's story
Escanee el código
QR para aprender
más sobre la
historia de Oscar





DELMY
(middle, with her children)
(en el medio con sus hijos)

Medical assistant,
TPS Organizer,
New York, NY,
25 years working and
living in the U.S.

Asistente Médico,
Organizadora de TPS,
Nueva York, NY,
25 años trabajando y
viviendo en los EE. UU.

“

When my son was born, the hospital gave me a diaper bag with stuff and in it was information about going to school to become a medical assistant. I applied to the hospital and have been working there for almost 18 years. During the pandemic, we were working and I experienced hard times because I saw some of my coworkers pass away. But that's why I think they shouldn't take away TPS, because we have served this society. We gave a hand when it was needed the most.”

“Cuando nació mi hijo, el hospital me dio una bolsa para pañales, y allí había información sobre cómo aplicar a la escuela para estudiar de asistente médico. Apliqué en el hospital y he estado trabajando allí durante casi 18 años. Durante la pandemia, trabajé y experimenté tiempos difíciles porque vi a algunos de mis compañeros fallecer. Pero por eso, creo que no deberían quitar el TPS, porque hemos servido a esta sociedad. Dimos una mano cuando más se necesitaba.”

— DELMY

”



Scan QR code to
learn more about
Delmy's story

Escanee el
código QR para
aprender más
sobre la historia
de Delmy



“

This is my home. TPS has opened the doors for us to have better opportunities. That is why I never thought that it was only temporary.”

“Este es mi hogar. El TPS nos ha abierto las puertas para tener mejores oportunidades. Por eso nunca pensé que era solo temporal.”

—DORIS

”

DORIS

**Union member,
32BJ SEIU,
Boston, MA,
20 years living and
working in the U.S.**

Miembro del sindicato,
32BJ SEIU,
Boston, MA,
20 años viviendo y
trabajando en los EE. UU.



Scan QR code to
learn more about
Doris' story

Escanea el código
QR para aprender
más sobre la
historia de Doris





“

My house is pretty, I have made my home with the fruits of my labor, under its roof I gather with all my family to enjoy the weekends.”

“Mi casa es bonita, he creado mi hogar con el fruto de mi trabajo, bajo su techo me reúno con toda mi familia a disfrutar los fines de semana.

”

“

My home is my house in Long Island, to see how my child welcomes me with affection.”

“Mi hogar es mi casa en Long Island, ver como mi niño me recibe con cariño.

”

“

My home is the place where I feel comfortable, I enjoy coming home after work and being with my children.”

“Mi hogar es el lugar adonde me siento cómodo, disfruto llegar después del trabajo y compartir con mis hijos.

”

Who has the right to call the United States home? ¿Quién tiene derecho a llamar hogar a los Estados Unidos?

Despite temporary status immigrants from all over the world have made their home in the United States. Here are their testimonials. The Tepesians worked hard in this country, raised their children, raised their families in this country they call home, but they must fight for the right to be citizens and no longer have temporary status.

A pesar del estatus temporario inmigrantes de todo el mundo han formado su hogar en los Estados Unidos. Aquí sus testimonios. Los Tepesianos trabajaron duro en este país, criaron a sus hijos, formaron sus familias en este país al que llaman hogar, pero deben luchar por el derecho a ser ciudadanos y dejar de tener estatus temporario.

Describe 3 things that make you feel at home / Describe 3 cosas que te hacen sentir en tu hogar

My home is / Mi hogar es _____

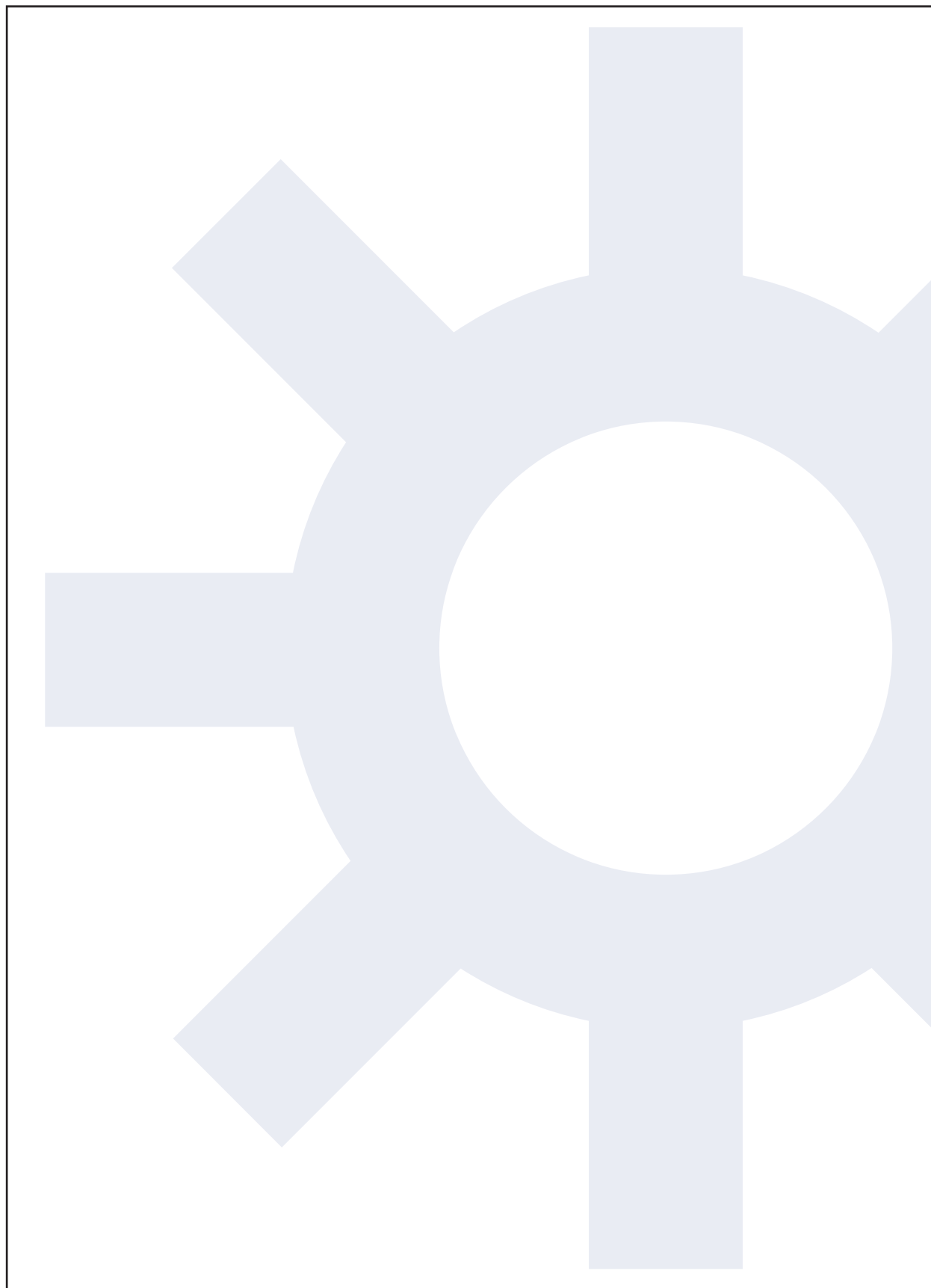
I feel at home / Me siento en mi hogar _____

In my home / En mi hogar _____





Draw your home or house / Dibuja tu hogar o casa



“ My home is here, even if I don’t have a document that says so. ”

“Mi hogar es aquí, aunque no tenga un documento que lo determine.”

“ I want to be here because this is my place, my home.”

“Yo quiero estar aquí porque esta es mi casa, mi hogar.”

“ I arrive to see my flowers, my plants, I feel happy in my home. ”

“Llegar a ver a mi flores, mis plantas, me siento feliz en mi hogar.”



From left:

JESUS

Organizer,
Central American
Resource Center,
Los Angeles, CA,
38 years working and
living in the U.S.

Organizador, CARECEN,
Los Angeles, CA,
38 years working and
living in the U.S.

TANIA

Public health educator,
Queens, NY,
15 years working and
living in the U.S.

Educadora de
Salud Pública,
Queens, NY,
15 años viviendo y
trabajando en los EE. UU.

CONCEPCION

Union member,
The United Brotherhood
of Carpenters,
Baltimore, MD,
26 years living and
working in the U.S.

Miembro del sindicato,
La Hermandad
Unida de Carpinteros,
Baltimore, MD,
26 años viviendo y
trabajando en los EE. UU.



“

Although I love my country where I grew up, this is home. It has been in this country where I have formed my family, have my job, my house. I fight for TPS and permanent residency so I can stay home and have a bit of security in my life and in my children’s life.”

“Aunque amo mi país donde crecí, este es mi hogar. Ha sido en este país donde cree mi familia, tengo mi trabajo, mi casa. Lucho por el TPS y la residencia permanente para poder quedarme en casa y tener un poco de seguridad en mi vida y en la vida de mis hijos.”

— CONCEPCION

”

“ I came to the U.S. in 1994. I was lucky I got a good boss who gave me a job at a carwash. I raised my family with this job, I sent my kids to school, and therefore I am proud of my work. I am old now and my future is here because my kids and grandkids are here. I depend on my children to help me. I cannot go back to El Salvador because I would lose Medicaid and would have no one to take care of me.”

“Llegué a los EE. UU. en 1994. Tuve suerte de conseguir un buen jefe que me dio trabajo en un lavado de autos. Crié a mi familia con este trabajo, envié a mis hijos a la escuela y, por lo tanto, estoy orgulloso de mi trabajo. Ahora soy mayor y mi futuro está aquí porque mis hijos y nietos están aquí. Dependo de mis hijos para que me ayuden. No puedo regresar a El Salvador porque perdería Medicaid y no tendría a nadie que cuidara de mí.

—ARMANDO

”

ARMANDO
(third from left,
with 3 generations
of his family)
(el tercero desde la
izquierda con 3
generaciones de familia)
**TPS worker,
New York, NY,
30 years living and
working in the U.S.**

Trabajador con TPS,
Nueva York, NY,
30 años viviendo y
trabajando en los EE. UU.



Scan QR code to
learn more about
Armando's story

Escanee el
código QR para
aprender más
sobre la historia
de Armando





“

I came to this country more than 24 years ago, with the dream of studying, getting ahead and helping my mother. I was only 15 years old when I left home. TPS changed my life completely. I was able to get my first driver’s license. I was able to find a better job and to help my four brothers. If TPS were to end, it would be catastrophic not only for my family but also for my family in El Salvador.”

“Llegué a este país hace más de 24 años, con el sueño de estudiar, salir adelante y ayudar a mi madre. Solo tenía 15 años cuando me fui de casa. El TPS cambió por completo mi vida. Pude obtener mi primera licencia de conducir. Logré encontrar un trabajo mejor y ayudar a mis cuatro hermanos. Si el TPS llegara a su fin, sería catastrófico no solo para mi familia, sino también para mi familia en El Salvador.”

—CECILIA

”

CECILIA
TPS worker and organizer,
New York, NY,
24 years working and
living in the U.S.

Organizadora y
trabajadora de TPS,
New York, NY,
24 años trabajando y
viviendo en los EE. UU.



Scan QR code to
learn more about
Cecilia's story

Escanee el
código QR para
aprender más
sobre la historia
de Cecilia



From left:

MIGUEL

TPS delivery worker,
Long Island, NY,
28 years living and
working in the U.S.

Repartidor con TPS,
Long Island, NY,
28 años viviendo y
trabajando en los EE.UU.

VERONICA

Union member
Founder SEIU USWW
Ya Basta Center,
Los Angeles, CA,
21 years living and
working in the U.S.

Miembro del sindicato
Fundadora del Centro Ya
Basta SEIU USWW,
Los Angeles, CA,
21 años viviendo y
trabajando en los EE. UU.



Scan QR code to
learn more about
Verónica's story

Escanee el
código QR para
aprender más
sobre la historia
de Verónica



“ We have realized the power of our voice and how powerful it is to go out into the streets to tell our truth: this is our home. I have given so much to this country, 21 years of my life working, contributing, organizing. It is fair and just for us to now have permanent residency in the U.S.”

“Hemos comprendido el poder de nuestra voz y lo poderoso que es salir a las calles para contar nuestra verdad: este es nuestro hogar. He entregado tanto a este país, 21 años de mi vida trabajando, contribuyendo, organizando. Es justo y necesario que ahora tengamos residencia permanente en los EE. UU.

—VERONICA





Scan QR code to learn more about José's story
Escanee el código QR para aprender más sobre la historia de José

“

I have lived in Massachusetts for 26 years, more than half of my life. My four children were born in Massachusetts. I have a 22-year-old son now. I have only been able to travel twice to El Salvador in 24 years, so for me, this is home.”

“He vivido en Massachusetts durante 26 años, más de la mitad de mi vida. Mis cuatro hijos nacieron en Massachusetts. Ahora tengo un hijo de 22 años. Solo he podido viajar dos veces a El Salvador en 24 años, así que para mí, esto es hogar.

—JOSE

”



From left:

JOSE

Community organizer & TPS Leader of Massachusetts TPS Committee, Boston, MA, 26 years living and working in the U.S.

Organizador comunitario
Leader del comité de TPS en Massachusetts, Boston, MA, 26 años viviendo y trabajando en los EE.UU.

EUGENIA

TPS worker, Hempstead, NY, 26 years living and working in the U.S.

Trabajadora con TPS, Hempstead, NY, 26 años viviendo y trabajando en los EE.UU.

JUAN

TPS construction worker, Queens, NY, 28 years living and working in the U.S.

Trabajador de la construcción con TPS Queens, NY 28 años viviendo y trabajando en los EE.UU.